

РЕСТАВРАЦИЯ ХРАМОВОГО КОМПЛЕКСА «АТЕШГЯХ» В ПОСЕЛКЕ СУРАХАНЫ ГОРОДА БАКУ

Тельман Керимли

Научно - Исследовательский Проектный Институт «АЗЕРБЕРПА», Азербайджан

Аннотация

Как известно, Апшеронский полуостров богат нефтяными и газовыми месторождениями, благодаря чему с древних времен здесь на поверхность земли постоянно выходили горящие огни. Подобная особенность данной земли привела к зарождению в Азербайджане еще в древности религии огнепоклонничества, а позднее зороастризма, свидетельством чему являются храмы огня, сохранившиеся по сегодняшний день. Одним из интересных памятников подобного типа является храм огня «Атешгях» на юго-восточной окраине селения Сураханы (слово «Атешгях» означает «Дом огня», «Место огня»). Храм «Атешгях» является одной из крупнейших достопримечательностей зороастрийской культуры, и потому вошел в Свод исторических и культурных памятников, охраняемых государством как памятник Всемирного значения. В статье рассматриваются исторические аспекты формирования территории комплекса, а также исследуются результаты проведенных недавно реставрационных мероприятий.

Ключевые слова: архитектурный памятник, зороастрийский храм, храмовый комплекс, сохранение наследия

RESTORATION OF THE TEMPLE COMPLEX “ATESHGYAH” IN THE SURAKHANY DISTRICT IN BAKU

Telman Kerimli

Scientific-Research Project Institute “Azerberpa”, Azerbaijan

Abstract

It is well known that Absheron peninsula is rich in oil and gas resources. That's why the burning fires were constantly coming out from the earth's surface since ancient times up to now. Such a feature of that land has led to the emergence of the fire-worship religion and late of Zoroastrianism in Azerbaijan in the ancient times. One can mentions the fire temples preserved to our day as an evidenced of that fact. One of the most interesting monuments of this type is the temple of fire "Ateshgyah" on the southeastern outskirts of the village Surakhany (the word "Ateshgyah "means"house of fire", "place of fire"). Temple "Ateshgyah" is one of the biggest attractions of Zoroastrian culture, and therefore was entered in the Code of historical and cultural monuments protected by the State as a monument of world significance. The article deals with the historical aspects of the formation of the complex, as well as study of the recently carried out restoration works.

Keywords: architectural monument, Zoroastrian temple, temple complex, heritage preservation

Введение

Как известно, Апшеронский полуостров богат нефтяными и газовыми месторождениями, благодаря чему с древних времен здесь на поверхность земли постоянно выходили горящие огни. В качестве яркого примера этому можно привести, так называемую, гору

«Янар-даг» (в переводе с азербайджанского языка означает «Огненная Гора») неподалеку от селения Мамедали Апшеронского района, которая и сегодня привлекает туристов и местных жителей своей необычностью. Подобная особенность данной земли привела к зарождению в Азербайджане еще в древности религии огнепоклонничества, а позднее зороастризма, свидетельством чему являются храмы огня, сохранившиеся по сегодняшний день.

Одним из интересных памятников подобного типа является храм огня «Атешгях» на юго-восточной окраине селения Сураханы. (слово «Атешгях» означает «Дом огня», «Место огня»). Храм «Атешгях» является одной из крупнейших достопримечательностей зороастрийской культуры, и потому вошел в Свод исторических и культурных памятников, охраняемых государством [10] как памятник Всемирного значения.

1. ИСТОРИЯ ВОЗНИКНОВЕНИЯ И АСПЕКТЫ ФОРМИРОВАНИЯ КОМПЛЕКСА АТЕШГЯХ

Атешгях в нынешнем своем виде был построен в XVII—XVIII веках проживавшей в Баку индусской общиной сикхов. Однако, история территории храма имеет гораздо более древнюю историю. Построение храма на данной территории связано было не с зарождением, а с возобновлением поклонения огню в Сураханах после XV века. Зороастризм был издавна широко почитаем на этой земле, однако после принятия Ислама потерял свою былую мощь. Но в XV—XVII веках индусы-огнепоклонники, приходящие на Абшерон с торговыми караванами, стали посещать Сураханы с паломнической миссией. Постепенно, паломники стали посещать эту территорию с чисто культовой миссией. В XVII веке было зафиксировано большое количество паломников - индусов, прибывших в Баку именно для поклонения огню.

Этот, находящийся в окружении нефтяных месторождений, храмовый комплекс, был построен местными мастерами из бутового камня в начале XVIII века. Самая ранняя из сохранившихся построек храма относится к 1713 году. А расположенный в центре территории храм-алтарь выстроен в 1810 году, как гласит надпись, на средства купца Канчанагара.

Неподалеку от центрального храма была обнаружена четырёхугольная яма, где раньше сжигали тела мертвецов на священном огне. В кельях проживали отшельники, поклонявшиеся огню и ведущие аскетичный образ жизни, истязая плоть и очищая тем самым душу. Есть сведения, что в связи со смещением земли в середине XIX века, естественный газ перестал поступать в храм, что было воспринято как наказание богов и привело к отъезду паломников. Таким образом, Атешгях, как храм, просуществовал до 1880 года.

Пятиугольный план комплекса напоминает караван-сарай, где в центре расположен храм, а по периметру стен пристроены кельи и молельни (Рис. 1). В начале XIX века на территории храма уже были все те постройки, которые дошли до нас сегодня (Рис. 2(a,b), 3(a,b)). Атешгях построен в местных архитектурных традициях и несет все черты древних алтарей огня. Территория окружена зубчатой по верху внешней стеной и имеет входной портал, над которым устроена традиционная на Абшероне гостевая комната — «балахана» (Рис. 2b).

Комплекс состоит из 26 разных по назначению построек, прилегающих друг к другу, и отдельно расположенного в центре четырёхугольного чахартага¹ главного храма-святилища, перекрытого четырехугольным куполом. В середине святилища устроена яма, откуда подается газ. В число построек входят также две конюшни, жилые кельи, два помещения для молитв. В центре пятиугольного двора находится храм-святилище,

¹ Чахартаг- сооружение, состоящее из четырёх полукруглых арок, обращённых к четырём сторонам света.

представляющий собой чахартаг. Стены сооружены из тесаного местного камня-известняка.

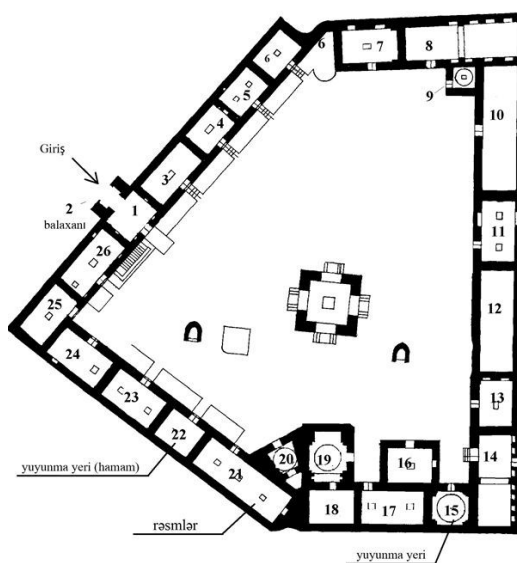


Рис. 1. План храма огнепоклонников «Атешгях»



a)



b)

Рис. 2(a,b): Фотографии храма конца XIX века



a)



b)

Рис. 3(a,b): а) фотография храма «Атешгях» начала XX века;
b) фотография храма 1923 года

Есть данные о том, что заказчиками строительства отдельных келий комплекса были купцы, приехавшие в Азербайджан в целях торговли. Это простые сооружения, имеющие арочные перекрытия. Некоторые кельи перекрыты куполом. Они не имеют окон. Завершенные стрельчатыми арками низкие дверные проемы. Для выхода газа и дыма в арочных перекрытиях всех келий устроены отверстия. Когда-то большинство келий имели спальные места в виде каменных лежанок, однако позже, во время реставрационных работ, часть из них были демонтированы. Пол келий поднят относительно уровня земли на определенный уровень и покрыт плитами из камня-известняка. Однако позднее, в результате постройки в окружении жилых домов и поднятием уровня покрытия улиц внешние стены памятника на разном уровне остались под землей, и памятник частично потерял свой былой облик.

Интересным аспектом исследования памятника являются данные, запечатленные на эпиграфических надписях комплекса (Рис. 4(а-с)). В общей численности на различных объектах высечено 20 письменных надписей, одна из которых написана на персидском, а 19 – на индийском языках [2]. Из них на сегодняшний день только 5 были прочитаны, 15 остальных – все еще нет, несмотря на то, что были предприняты неоднократные попытки сделать это [2]. Так, в 1936 году Азербайджанский Филиал Академии наук СССР получил ответ Археологического Управления Индии, где отмечается, что из пяти надписей две были написаны шрифтами индийского письма гурумуки (гумруки), а три нагари (даванагари). Язык надписей индийский, в некоторых местах текст надписей выполнен на санскрите. Из пяти этих надписей две были переведены В.С. Воробьевым-Десятовским.

Несмотря на то, что в переведенных с шрифта гурумуки надписях даты строительства келий не указаны, в надписях на шрифте нагари указаны на 1770, 1783 и 1816 годы. Таким образом, надписи позволили убедиться, что дата строительства келий относится к XVIII веку, а центрального алтаря святилища к XIX веку. К чтению надписей так же проявил интерес индийский ученый Дж.М. Унвала, который также смог лишь частично прочесть их. Следует отметить, что для чтения надписей в 2011 году Министерством культуры и туризма Азербайджанской Республики были вновь приглашены специалисты из Индии, однако и им эти надписи прочитать не удалось. Написание большинства текстов деваганарским и мухаджанским алфавитами на ново-индийском языке затруднил их полное чтение.



a)

b)

c)

Рис. 4(а-с): а) надписи на камнях на индийском и персидском языках; б),с) надпись на камне на индийском языке

В начале 60-х годов XX века перед храмом и вокруг него располагался жилой пункт, состоящий из барачков, в которых проживали многочисленные семьи работников нефтяной промышленности. В таких условиях разрушение памятника было реальным. Плотная застройка, отсутствие охранной зоны, привели к деформации памятника, и закрыли его визуальное восприятие и вход. Инициатором решения вопросов, связанных с реставрацией и охраной памятника в то время выступило Министерство Культуры

Азербайджанской ССР. Жители жилого массива, который сформировался вокруг храма, были переселены в новые квартиры.

В 1969 году по поручению Первого Секретаря ЦК Компартии Азербайджана Гейдара Алиева, первый секретарь партии Орджоникидского района Е. Керимов не только приступил к осуществлению реставрационных работ храма, но и так же по его указанию была благоустроена территория вокруг храма. Реставрационные работы, проводимые в конце 1969 года, имели первостепенное значение в поддержании охраны архитектурных элементов, найденных в результате раскопок храма. Фактически был успешно проведен метод консервации для защиты первоначального облика исторического памятника от механических воздействий. После реставрационных работ Атешгях был открыт для посещения.

2. СОВРЕМЕННЫЙ ЭТАП СОХРАНЕНИЯ ПАМЯТНИКА

Новый толчок исследованию комплекса был дан в связи с Указом Президента Азербайджанской Республики от 19 декабря 2007 года, в соответствии с которым храм огнепоклонников «Атешгях» получил статус Государственного историко-архитектурного заповедника. Это положило начало широкомасштабным реставрационным работам.

2.1. Археологические раскопки на территории Атешгях

Впервые в 2010 году с целью комплексных научных исследований в течение нескольких месяцев в комплексе были проведены археологические раскопки. Следует отметить, что данный памятник до этого с археологической точки зрения все еще оставался неисследованным и крупномасштабные раскопки здесь проводились впервые. Эти мероприятия проводились специалистами Национальной Академии Наук Азербайджанской Республики и Научно-исследовательского института «Азерберпа». Археологические исследования проводились под руководством известного археолога Идриса Алиева.

Во время этих археологических раскопок было обнаружено множество находок. В результате археологического исследования территории комплекса были определены: уровень первоначального пола келий, расположенных перед ними входов и площадок; определены и уточнены места поклонения; обнаружены хозяйственные ямы и колодцы для воды; определены места линий газа и их конструкций; уточнена хронология формирования храмового комплекса на основе обнаруженного археологического материала (Рис. 5(a-f)).

Линии газа с покрытием из кирпичей ясно наблюдаются в части фундамента южной и западной стены главного святилища. Эти линии были проведены с целью обеспечения газом четырех факелов, горящих на главном алтаре-святилище. Кирпичи производились во второй половине XIX века, и на них обозначено название завода-производителя. На глубине 15-30 см. были обнаружены пересекающиеся между собой другие линии газа, ведущие к кельям. Эти пересекающиеся линии газа относятся ко второй половине XIX века, что доказывается особенностями кирпичей, которые были использованы для их покрытия.

Во время раскопок к югу от главного святилища, перед кельей № 12 было обнаружено аналогичное по конструкции другое святилище для поклонения. Это святилище было сооружено из мелких каменных плит, от этой постройки сохранилась кладка из 2-3-х рядов. На некоторых частях наружной поверхности постройки сохранились остатки известковой штукатурки. Внутренняя ее часть имеет форму подковы, западная сторона - прямолинейная. Диаметр алтаря 280 см., высота стен 45-50 см.

колодец можно назвать резервуаром газа. Предполагается, что отсюда посредством газовых каналов газ подавался в различные помещения храма. Другой газовый колодец (условно обозначенный как колодец № 4), высеченный в скале, был найден в восточной части храмового комплекса. Отсюда так же проходят газовые каналы, которые направлены под лестницы, ведущие в восточную сторону святилища. Размеры газового колодца 170x170 см, глубина 170 см, для безопасности пустоты колодца были заполнены гладкими камнями. Судя по остаткам известково-глиняной штукатурки, можно сказать, что когда-то здесь было прочное покрытие. Это покрытие, вероятно, было предусмотрено в целях предотвращения потери газа.

Еще один газовый колодец (условно названный №3) был обнаружен в юго-восточной стороне храма, на противоположной стороне кельи №9. В этом колодце, заполненном песком, были найдены несколько фрагментов посуды, остатки стеклянных бутылок начала XX века, металлические предметы, предназначенные для шахты. Этот колодец, высеченный на скальном слое, имеет овальную форму диаметром 170x240 см, дно его ровное. Отсюда на 2 метра к востоку, в скале была обнаружена круглая яма диаметром 90 см., глубиной 90 см., от которой проходит газовая линия к келье №7.

Сведения источников о существовании колодца для воды на территории храма было подтверждено в результате раскопок, проводимых в восточной части комплекса, напротив кельи №6. Размеры колодца для воды 80x106 см, форма прямоугольная. Верхние ряды кладки, 110 см в глубину, выложены из хорошо тесанных гладких камней, а нижняя часть состоит из скальных пород. На противоположных стенках колодца были высверлены отверстия, чтобы поставить ноги.

Раскопки в северо-западе храма были продолжены, и в некоторых местах дошли до материка. Здесь, на территории между основным святилищем и кельями № 19 и 22 был обнаружен культурный слой, где проходили линии газа, так же найдены свалки камней и остатки керамических предметов. На этом участке каналы, вырытые для линии газа, покрыты гладко тесаными плитами из камня-известняка толщиной 40-50 см.

На материке, в составе земли которого есть глина, были обнаружены линии газа, покрытые мелкими каменными плитами. Помимо этого на нижнем слое были найдены свалки камней, которые доказывают существование здесь более древней постройки. Среди найденных керамических предметов представляют большой интерес фрагменты фаянсовых изделий синего цвета конца XVI века.

На фундаменте восточной стены кельи № 19 была обнаружена каменная опора, имеющая закрывающее отверстие. Аналогичный камень так же можно увидеть перед входом кельи № 19, обнаруженной во время раскопок. Архитектурное решение этой кельи, углы которой с двух сторон закреплены контрфорсами, вызывает наибольший интерес, демонстрируя этапы реставрационно-реконструктивных работ на территории храма. Во время археологических исследований в данной келье первоначально был выявлен толстый пол, состоящий из камня-известняка. Ниже пола в углах была обнаружена каменная стена, где раскопки продолжались до глубины 120 см. Грунт, состоящий здесь из обожженного камня и земли черного цвета с примесью охры. Это свидетельствует о его сильном и долгосрочном горении. Здесь также была обнаружена окисленная медная монета (Рис. 6b). Из визуальных наблюдений можно сделать вывод, что первоначально келья № 19 имела куполообразную форму, окруженную открытыми арками, и выполняла функцию главного святилища храма. В 1816 году после постройки в центре двора нового главного святилища, в кельи № 19 были проведены изменения, выложены арки, заделан пол и устроены дверные проемы.

Раскопки, проведенные в других кельях, еще раз свидетельствуют о назначении кельи № 19 как центрального святилища и первого архитектурного сооружения в древнем храме огнепоклонников «Атешгах». Очистные работы в келье № 6 начались с расчистки квадратного колодца глубиной 100 см. Здесь и ранее проводились раскопки, однако они

не были завершены. Во время этих мероприятий было обнаружено, что дно колодца было покрыто известковой грязью толщиной 30-40 см. После того, как эта грязь была убрана, здесь был обнаружен грунтовый слой, содержащий бытовой мусор XIX - XX начала веков, стеклянные и металлические предметы. Края колодца были выложены тесаными камнями в два ряда, под которыми находятся скальные породы.

Форма колодца квадратная с размерами сторон 120-140 см. В связи с повышением грунтовых вод расчистка колодца после 6 метров была приостановлена. Как было отмечено выше, в колодце не найден интересный с археологической точки зрения материал. Факт того, что в исследуемой келье данный колодец первоначально был предназначен для воды, а позднее на нем была построена келья, вошедшая в состав храмового комплекса, нашел свое подтверждение. Не исключено, что данная келья позднее использовалась как продуктовый склад. На основе обнаруженного материала можно утверждать, что заполнение колодца произошло во второй половине XIX века, и даже может быть и в последующем периоде.

Во время раскопок в келье №4 первоначально был убран каменно-известковый слой. Найденные в некоторых местах обломки камня-известняка свидетельствуют о последующей реконструкции пола кельи. Во время раскопок на глубине 50 см был обнаружен фундамент из скальных пород, где пустоты были заполнены глиной, которой был покрыт и пол. На юго-западном углу кельи после расчистки на высоте 40 см было обнаружено спальное место (каменный лежак) размером 120x50 см. Во время раскопок в келье № 17, после того как были убраны плиты, под засыпанным землей полом на глубине 20-25 см был обнаружен другой пол, покрытый известью. Толщина пола составляла 10 см, а в углах доходила до 15 см.

Во время археологических исследований кельи № 21 на всей территории этой постройки были проведены раскопки. После поднятия плиты покрытия было обнаружено, что под ним проходит слой черной почвы, по которой течет канализация соседнего двора, который находится в северо-западной стороне храма. Это единственная келья, где сохранились настенные росписи. Здесь на штукатурке были высечены символы человека, дерева и солнца. Судя по сохраненному фрагменту штукатурки можно предположить, что она состояла из глиняно-известкового раствора с содержанием сухих трав. Изображения на поверхность стены были нанесены после побелки штукатурки известью.

Во время раскопок после поднятия напольной плиты кельи № 22, здесь был зафиксирован слой земли, который был использован для отделки пола во время последних реконструктивных работ в 60-х годах XX века. После удаления этого грунтового слоя на глубине 45 см был раскрыт первичный пол, состоящий из известкового слоя толщиной 5-15 см. На северо-восточной части этой кельи в углу около основания стены было обнаружено и расчищено место для купания (баня) из камня. Здесь так же были найдены фрагменты керамической посуды и покрытая лепестковым орнаментом качественно обожженная керамическая трубка.

В северной части фундамента стены так же были проведены археологические раскопки. Было установлено, что юго-восточная часть состоит из скальной породы, северная же сторона состоит из глиняного слоя, загрязненного нефтью. В результате раскопок, проведенных в нижней части стен, по периметру были раскрыты наружные стены и их фундаменты. Здесь были обнаружены междускальные пустоты и следы ожогов. Здесь же были найдены остатки сгоревшей извести, что подтверждает факт широкого распространения обжига извести в непосредственной близости от храма. Керамические фрагменты, обнаруженные при раскопках, также представляют интерес с археологической точки зрения.

Останки строений, не имеющих ничего общего с храмовым комплексом, были обнаружены в северо-восточном углу участка, за стеной кельи № 6. Предметы, найденные здесь - металлические болты, куски стали и веревки, напрямую связанные с

добычей нефти. Все это свидетельствует о существовании нефтяных скважин вокруг храма в конце XIX века, а позже - о постройке здесь рабочих барачков и мастерских. До конца 50-х годов прошлого века перед храмом действовал кислотный цех. Накануне начала археологических исследований в храме одной из основных проблем, стоящих перед исследователями, было определение и уточнение первичного уровня пола и перекрытий келий и площадок перед ними, мест ритуальных построек, площадок для кремации индейцев-покойников, хозяйственных колодцев и колодцев для воды, линий газа и их конструкций.

2.2. Разработка и осуществление проекта реставрации

После завершения исследовательских работ был разработан проект реставрации и консервации памятника. Проектно-сметная документация по реставрационно-консервативным работам была подготовлена специалистами Научно-исследовательского института «Азерберпа» и «Агхип-М» ММС по заказу Объединенной дирекции строящихся объектов Министерства Культуры и Туризма Азербайджанской Республики. Автор проекта реставрации памятника - архитектор Чингиз Гусейнов. Следует отметить, что реставрационные работы были проведены на основе исторических данных, архивных документов и в соответствии с первоначальным видом памятника (Рис. 2(a,b), 3(a,b)).

Самой большой проблемой, связанной с реставрацией памятника, явилось спасение памятника от влияния канализационных и сточных вод, возникшее после строительства жилых зданий вокруг памятника. В связи с этим снос домов вокруг памятника был необходим. От воздействия канализационных и сточных вод в стенах памятника появились бугорки и трещины, в камнях стен начался процесс эрозии. Кельи постоянно были заполнены стоячей водой внутри, их стены и потолок находились в аварийном состоянии. В целях сброса воды многократная засыпка перекрытия крыши землей стала одной из причин появления на стенах и потолке памятника вспучиваний (Рис. 5b).

В соответствии с уровнем фундамента, установленного во время раскопок; засыпанный позже вокруг слой земли толщиной 1,4-2,0 м. был расчищен, в результате чего фасадные стены памятника были раскрыты. В зависимости от состояния фундамента памятника был усилен железобетоном, и проведены изоляционные работы фундамента (Рис. 7).



Рис. 7. Проведение работ по укреплению и изоляции фундамента

Для перекрытия памятника были просверлены шурфы и определена его первоначальная высота. В силу причины построек келий в различные периоды и различия в рельефе было установлено, что верхний слой крыши перекрытия находился на разных уровнях. На основе проектной документации перекрытие крыши было расчищено от слоя земли, засыпанного позже, разрушенные и аварийные части машикулей, перекрытие потолка, купола и парапет келий отреставрированы.

После приведения крыши перекрытия в первоначальное состояние, она была покрыта современным изоляционным материалом “veber empreneue” в три слоя. В то же время, параллельно были восстановлены машикулы, оштукатурены и покрыты тем же изоляционным материалом. Форточки и желоба келий, согласно проекту были вновь отреставрированы (Рис. 8(а-с)).



а)

b)

с)

Рис. 8(а-с): а) общий вид памятника после реставрационных работ. Фрагмент перекрытия келий; б) общий вид памятника после реставрационных работ; с) общий вид памятника после реставрационных работ. Гостевая комната- Балаханы

Реставрационные работы велись параллельно на стенах и потолке памятника. Согласно проектной документации, после очистки части фасада памятника от слоя штукатурки, нанесенной позже, требовалась расчистка этих частей, а так же всего фасада, восстановление его разрушенных и вбухнувших частей, замена камней, подвергшихся эрозии, очистка швов от последующего цементного слоя. В силу наличия жилых зданий, построенных позже в непосредственной близости, реставрация западного фасада памятника, который находился в аварийном состоянии, была более важна.

После завершения этих мероприятий и стяжки швов на фасаде памятника цементно-известковым раствором, в целях предотвращения будущего процесса эрозии камней, стены были покрыты изоляционным материалом “veber empreneue”. Согласно проекту так же аварийные стены, покрытие потолка в интерьере памятника были восстановлены, перегородки, построенные позже, были снесены, стены и их швы были расчищены от цементного раствора, наложенного позже. Далее стены были очищены от грязи, швы были заполнены цементно-известковым раствором, и стены в целях предотвращения от дальнейшего процесса эрозии были покрыты изоляционным материалом “veber empreneue” (Рис. 9а).



а)

b)

с)

Рис. 9(а-с): а) фрагмент интерьера памятника после реставрации; б) общий вид комплекса после реставрационных работ; с) общий вид центрального святилища после реставрации

Согласно историческим документам, в некоторых кельях были настенные росписи. В настоящее время эти росписи были утеряны. Остатки же росписей, где были изображения человека, дерева и солнца, высеченных на штукатурке в келье № 21, были законсервированы. Реставрация стен центрального святилища имела особое значение. Из-за неисправного состояния и атмосферных воздействий крыша перекрытия, купол и стены святилища нуждались в реставрационных мероприятиях (Рис. 9(b-c)).

Согласно проекту, определенная часть стен святилища была отреставрирована, швы после расчистки от цементного раствора, наложенного позже, и грязи, были заполнены цементно-известковым раствором, и стены в целях предотвращения от дальнейшего процесса эрозии были покрыты изоляционным материалом "veber emreneye". Во время восстановительных работ, одним из наиболее важных вопросов, стоящих перед реставраторами, было восстановление пола келий.

Для этого, на начальном этапе, параллельно с реставрационными работами, в результате раскопок, проводимых внутри келий, был установлен уровень пола. Учитывая дальнейшее использование памятника как туристического объекта, покрытие одной части поверхности пола келий непробиваемым стеклом, а остальной части бетоном, сочли целесообразным. Пол и ступени центрального святилища были заново перестроены камнем-известняком.

Продуктовый колодец, обнаруженный в келье № 6 после расчистки, был покрыт непробиваемым стеклом. Места для купания, баня, каменные лежаки и ямы для костра, найденные в кельях во время раскопок, были законсервированы и сохранены. Двери и окна во время реставрации были заменены деревом прочной породы. Обнаруженные при раскопках во дворе памятника древние ямы для костров, линии газа, колодец для воды, место для кремации покойников, колодцы для продуктов после очистки были законсервированы.

Принимая во внимание то, что памятник в будущем будет использоваться в качестве объекта туризма, яма для огня и часть линий для газа, также древнее место для преклонения, часть кельи № 19, были покрыты непробиваемым стеклом. Участки, покрытые стеклом, в целях обзора были оснащены системой освещения. В силу причины того факта, что никаких следов не осталось от останков стен кельи № 20, для демонстрации было целесообразно и эту часть храмового комплекса покрыть стеклом. Крыша, стены, двери, окна и полы балахана, которые находились в аварийном состоянии, были восстановлены. Найденные во время раскопок входные лестницы в кельи были отреставрированы (Рис. 10).



Рис. 10. Общий вид памятника после реставрационных работ. Вход на территорию комплекса

В соответствии с проектом, с целью отвода дождевых вод на территории храма была проведена дренажная линия, для туристических маршрутов предусмотрено деревянное мощение, для освещения келий и территории проведено освещение и система пожарной сигнализации, выполнены работы по газификации.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Сегодня комплекс Атешгях, также, как и несколько веков назад, открыт для местных и иностранных туристов, а также паломников, демонстрируя все свои загадки, находки, связанные с многолетней историей.

Литература

1. Ахундов Д.А. Архитектура древнего и раннесредневекового Азербайджана. - Баку: Азербайджанское Государственное Издательство, 1986. - 311с.
2. Ашурбейли С.Б. Экономические и культурные связи Азербайджана с Индией в средние века. Баку: Элм, 1990. - 152 с.
3. Ашурбейли С.Б. Очерк истории средневекового Баку (VIII — нач. XIX вв.). – Баку: Издательство АН Азерб. ССР, 1964. - 336 с.
4. Гиршман Р.М. Происхождение "чахартага" // Кн.: История и археология Средней Азии. - Ашхабад: Илым, 1978.
5. Закон Азербайджанской Республики об охране памятников истории и культуры, от 10 апреля 1998года.
6. Крымский А.Е. Страницы из истории Северного или Кавказского Азербайджана (классической Албании) // Сборник в честь С.Ф. Ольденбурга. - Л., 1934. - С. 289-395.
7. Мамед-заде К.М. Строительное искусство Азербайджана (с древнейших времен до XIX в.). - Баку: Элм, 1983. - 333 с.
8. Мамедова Г.Г. Зодчество Кавказской Албании. - Баку: Чашыоглу, 2004. - 222 с.
9. Пириев В.З. Об исторической географии Азербайджана XIII - начала XV вв. / сб.: Историческая география Азербайджана. - Баку: Элм, 1987. - С. 98-109.
10. Свод памятников Истории и Культуры Азербайджанской Республики, утвержденный Указом № 132 от 2 августа 2001 года Кабинета Министров Азербайджанской Республики.
11. Распоряжение Президента Азербайджанской Республики «Об объявлении территории Храма Атешгях в Сураханском районе города Баку Азербайджанской Республики Государственным историко-архитектурным заповедником «Храм Атешгях»».
12. Усейнов М., Бретаницкий Л.С., Саламзаде А.В. История архитектуры Азербайджана. - М: Издательство литературы по строительству, архитектуре и строительным материалам, 1963. - 396 с.
13. Фатуллаев Ш.С. Градостроительство и архитектура Азербайджана XIX- начала XX вв. - Л.: Стройиздат, 1986. - 456 с.

References

1. Akhundov D.A. *Arxitektura drevnego I rannesrednevekovogo Azerbajjana* [Architecture of the ancient and early medieval Azerbaijan]. Baku, 1986, 311p.
2. Ashurbeyli S.B. *Ekonomicheskie I kulturnie svyazi Azerbajjana s Indiy v srednie veka* [Economic and cultural connections between Azerbaijan and India in the Middle Ages]. Baku, 1990, 152 p.
3. Ashurbeyli S.B. *Ocherk istorii srednevekovogo Baku (8 — nachalo 19 vekov.)* [Essay on the history of the Medieval Baku (8th — beginning of the 19th cent.)]. Baku, 1964, 336 p.
4. Girshman R.M. *Proiskhojdenie "chahartaga"* ["Chakhartag's appearance"]. Book: History and Archaeology of the Middle Asia. Ashgabat, 1978.
5. Law of the Azerbaijan Republic on preservation of the monuments of history and culture, 10.04.1988.
6. Krymskiy A.E. *Stranitsi iz istorii Severnogo ili Kavkazskogo Azerbajjana (klassicheskoy Albanii)* [Pages from the history of the North or Caucasian Azerbaijan (classical Albania). Book dedicated to the honour of S.F.Oldenbourg]. Leningrad, 1934, pp. 289-395.
7. Mamed-zade K.M. *Stroitelnoe iskusstvo Azerbajjana (s drevneishixh vremen do 20 veka)* [Building art of Azerbaijan (since ancient times up to the 20th century)]. Baku, 1983, 333 p.
8. Mamedova G.G. *Zodchestvo Kavkazskoy Albanii* [Architecture of Caucasian Albania]. Baku, 2004, 222 p.
9. PiriyeV V.Z. *Ob istoricheskoy geografii Azerbajjana 13-nachala 15 vekov* [About the historical geography of Azerbaijan in the 13th- beginning of the 15th centuries. Book: Historical geography of Azerbaijan]. Baku, 1987, pp.98-109.
10. Code of historical and cultural monuments adopted by the Ministers Cabinet by order № 132, 02/08/2001.
11. Order of the President of Azerbaijan Republic "On declaring the Ateshgyah in Surakhany district of Baku as Azerbaijan State Historical-Architectural Reserve "Temple Ateshgeh"
12. Useynov M., Bretanitskiy L.S., Salamzade A.V *Istoria arxitektury Azerbajjana* [History of architecture of Azerbaijan]. Moscow, 1963, 396 p.
13. Fatullaev Sh.S. *Gradostroitel'stvo i arhitektura Azerbajdzhana XIX- nachala XX vv.* [Urban Planning and Architecture of Azerbaijan XIX- early XX centuries]. Leningrad, 1986, 456 p.

ДАННЫЕ ОБ АВТОРЕ

Тельман Керимли

Директор Научно-Исследовательского Проектного Института "Азерберпа"

e-mail: kerimlitelman@yahoo.com

DATA ABOUT THE AUTHOR

Telman Kerimli

Director of the Scientific-Research Project Institute "Azerberpa", Azerbaijan

e-mail: kerimlitelman@yahoo.com